



**TRAMONTINA**

**BASIC & KIDS**

---



**Tramontina apresenta uma ampla coleção de móveis e acessórios para os ambientes da casa, do jardim e do trabalho.**

São produtos para facilitar a vida: práticos, bonitos, leves e coloridos. Que resistem às intempéries e ao uso diário [pelos aditivos anti-UV e em conformidade com as normas de qualidade Inmetro].

**Soluções perfeitas para ambientes internos ou externos.**

**Tramontina presents a wide collection of furniture and accessories for the home, garden and work environments.**

The products are meant to make life easier: practical, beautiful, light and colorful. Weather and daily use resistant [by anti-UV additives and confirmed with the quality standards Inmetro].

**Perfect solutions for indoor and outdoor environments.**

**Tramontina presenta una amplia colección de muebles y accesorios para ambientes de casa, jardín y de trabajo.**

Son productos para facilitar la vida: prácticos, bonitos, livianos y coloridos. Que resisten a intemperies y al uso diario [por los adictivos anti-UV y conformidad con las reglas de calidad del Inmetro].

**Soluciones perfectas para ambientes internos y externos.**

# A EMPRESA

## TRAMONTINA, O PRAZER DE FAZER BONITO.

Para a Tramontina, fazer bem feito é fazer com carinho, valorizando o bem estar que as pessoas sentem ao utilizarem produtos da Marca. É no prazer de fazer que a empresa e seus consumidores se encontram. Essa filosofia tem sido honrada pela Tramontina desde sua fundação, há mais de cem anos.

Hoje, a empresa conta com sete mil funcionários, responsáveis por um amplo mix de produtos para diferentes segmentos do mercado [utilidades e equipamentos para cozinha, eletros, móveis em madeira e em plástico, ferramentas para agricultura e jardinagem, ferramentas para construção, manutenção industrial e automotiva, materiais elétricos].

A postura de atuar de forma sustentável – fazendo bonito no cuidado com o meio ambiente e colaborando com as comunidades onde está presente – acompanha a Marca no Brasil e nos diferentes continentes onde atua, comercializando produtos em mais de 120 países.

A motivação e o prazer da Tramontina está na vontade de criar e de fazer bem feito para que seu consumidor possa fazer bonito em seu dia a dia, em sua vida.

**TRAMONTINA**

# THE COMPANY

## TRAMONTINA, BEAUTIFULLY WELL DONE.

For Tramontina, to do things beautifully well is to do them with love, valuing the pleasure people feel when they use the brand's products. This pleasure of making things is where the company and its clients come together. Tramontina has honored this philosophy since its foundation, over one hundred years ago.

Today the company has seven thousand employees responsible for a wide range of products for different market segments such as kitchen utilities and equipments, wooden and plastic furniture, agriculture and garden tools, construction, industrial, automotive maintenance tools, and electrical hardware.

The posture of acting in a sustainable way – doing beautifully well when caring for the environment and collaborating with the communities where the company is present – accompanies the brand in Brazil and in the different continents where it operates, selling products in over 120 countries.

Tramontina's motivation and pleasure lie in the desire to create and to do things beautifully well so that its clients can also do beautifully well in their daily lives.

# LA EMPRESA

## TRAMONTINA, EL PLACER DE HACER BIEN LAS COSAS.

Para Tramontina, hacer bien las cosas es hacerlas con cariño, valorando el bienestar de las personas al utilizar productos de la marca. Hacer que la marca y sus consumidores se encuentren en momentos de placer. Esa filosofía ha sido honrada por Tramontina desde su fundación, hace más de cien años.

Hoy, la empresa cuenta con siete mil empleados, responsables por un amplio mix de productos para diferentes ramos del mercado [utilidades y equipos para cocina, electrodomésticos, muebles de madera y de plástico, herramientas para agricultura y jardinería, herramientas para la construcción, mantenimiento industrial y automotriz, materiales eléctricos].

La postura de actuar de forma sustentable - haciendo bien las cosas por el cuidado del medio ambiente y colaborando con las comunidades donde está presente – acompaña a la marca en Brasil y en los diferentes continentes donde actúa, comercializando productos en más de 120 países.

La motivación y el placer de Tramontina está en la voluntad de crear y hacer bien las cosas para que su consumidor puede lucirse en su día a día, en su vida.





Unidade Fabril RECIFE | RECIFE'S plant | Unidad fabril RECIFE



Unidade Fabril MORENO | MORENO manufacturing unit | Unidad fabril MORENO

## TRAMONTINA DELTA

### SAIBA POR QUE A DELTA FAZ BONITO

**A Tramontina Delta**, fundada em 2000, está localizada em Recife, PE.

Hoje, com 41.319 m<sup>2</sup> de área construída, distribuídos em duas unidades fabris [uma na capital Recife e outra na cidade de Moreno], conta com mais de 241 funcionários, que se ocupam da produção de móveis e acessórios em plástico: mesas, cadeiras, brinquedos, estantes e poltronas em plástico injetado ou rotomoldado – produtos fabricados com processos de alta tecnologia e com design que explora a beleza e a plasticidade do material.

Produtos bonitos e práticos, para uso indoor ou outdoor, e adequados para ambientes residenciais e ambientes públicos - como bares, hotéis e restaurantes – empresariais, comerciais ou institucionais. Seja na casa, no jardim, na praia e no trabalho, a Delta está presente para ajudar o consumidor a fazer bonito.

### LEARN HOW DELTA DOES THINGS BEAUTIFULLY WELL

**Tramontina Delta** was founded in 2000 and is located in Recife, PE, Brazil. Now it has a built-up area of 41,319 m<sup>2</sup> distributed across two manufacturing units [one in the capital city of Recife and the other in the town of Moreno]. It has over 241 employees, who produce plastic furniture and accessories: tables, chairs, toys, shelving units, and armchairs in injected or rotationally molded plastic – products made with high-technology processes and design exploring the beauty and plasticity of the material.

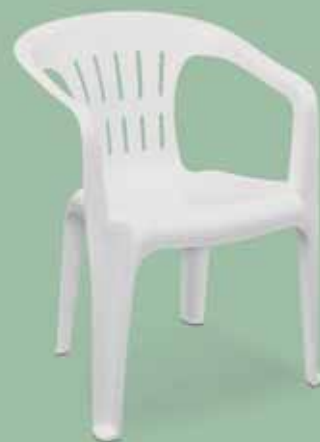
Beautiful and practical products for indoor or outdoor use. Appropriate for residential and public spaces such as bars, hotels, and restaurants, or businesses: commercial or institutional spaces. Be it at home, at the beach, or at work, Delta is there to help our consumers do beautifully well.

### SEPA POR QUÉ DELTA HACE BIEN LAS COSAS

**Tramontina Delta**, fundada en 2000, está ubicada en Recife, Pernambuco. Actualmente cuenta con 41.319 m<sup>2</sup> de área construída, distribuídos en dos unidades fabriles [una en la capital, Recife, y otra en la ciudad de Moreno. Tiene más de 241 empleados, que se encargan de la producción de muebles y accesorios de plástico: mesas, sillas, juguetes, estanterías y sillones de plástico inyectado o rotomoldeado - productos fabricados con procesos de alta tecnología y con diseño que explota la belleza y la plasticidad del material.

Productos bonitos y prácticos, para uso en interiores y exteriores y adecuados para ambientes residenciales y ambientes públicos - como bares, hoteles y restaurantes - empresariales, comerciales o institucionales. Ya sea en la casa, en el jardín, en la playa y en el trabajo, Delta está presente para ayudar al consumidor a lucirse.

## CADEIRA ATALAIA ATALAIA CHAIR



# TRAMONTINA NO MUNDO

## TRAMONTINA AROUND THE WORLD

### TRAMONTINA EN EL MUNDO

Lojas exclusivas da MARCA  
no Brasil e na América Latina.

Exclusive BRAND stores in Brazil and Latin America.

Tiendas exclusivas de la MARCA en Brasil y en América Latina.



108 anos de qualidade e inovação.

Presença da Marca em  
mais de 120 países.

◀ Unidades próprias em 16 países.

Mix de produtos com mais  
de 18 mil diferentes itens.

106 years of quality and innovation.

Brand present in over 120 countries.

◀ Own units in 16 countries.

Product mix with more than  
18,000 different items.

106 años de calidad e innovación.

Presencia de la Marca en más de 120 países.

◀ Unidades propias en 16 países.

Mix de productos con más de  
18 mil artículos diferentes.

# ESTRUTURA COMERCIAL

## COMMERCIAL STRUCTURE | ESTRUCTURA COMERCIAL [EXTERIOR]

### TRAMONTINA USA, INC. [TUSA]

12955, West Airport Boulevard  
Sugarland – Texas  
Tel: 1 [281] 340.8400

### TRAMONTINA GERMANY

Kamekestr. 21-50672  
Köln – Deutschland  
Mob: +49 151 4643 8758 – Tel: +49 221 778 999 140

### TRAMONTINA DE MÉXICO S.A. DE C.V. [TEMEX]

Av. de la Palma, no. 8, Torre Acqua, 1º piso [Interlomas]  
Col. San Fernando la Herradura  
Huixquilucan – Edo. de México  
Tel: [52-55] 5950.0470

### TRAMONTINA DE COLOMBIA E.U. [TECOL]

Calle 93 B No. 19-35/37 – Oficina 401  
Bogotá – Colombia  
Tel: 571 6234500

### TRAMONTINA DE CHILE LTDA [TCHILE]

Manuel Montt 037 Of. 406  
Comuna de Providencia  
Santiago – Chile  
Tel: [56.2] 264.0500

### TRAMONTINA AUSTRÁLIA

Tramontina Australia PTY | Unit 7, 167 Porspect  
Hwy Seven Hills NSW 2147 Australia  
TEL: + 61 2 9674 1799  
admin3@tramontina.com.au

### TRAMONTINA DEL ECUADOR S.A.C [TECUADOR]

Parque Empresarial Colón  
Edificio Coloncorp, Piso 2 – Oficina 210  
Guayaquil – Ecuador  
Tel: + [5934] 213 6422

### TRAMONTINA DEL PERU S.A.C [TPERU]

Av. Canaval y Moreyra, 385 - 5º Piso  
San Isidro, Lima – Peru  
Tel: +51 1 421.2135

### TRAMONTINA UAE L.L.C. [TDUBAI]

Dubai Investments Park [DIP], Green Community Area,  
opposite to Agility, behind ELCOME INTL.  
P.O. Box 28924 – Dubai – UAE  
Tel: +971 [4] 885.3136

### TRAMONTINA AFRICA

Longpoint, Crn. Witkoppen & Montecassino Boulevard  
Magaliessing, Ext. 42  
Fourways – South Africa  
Tel: +27 11 300 9502  
contact.africa@tramontina.net

### TRAMONTINA SINGAPORE PTE LTD

7500A Beach Road #11-302A - The Plaza  
Singapore 199591  
Phone +65 8363 5716

### TRAMONTINA CARIBE

Av. Samuel Lewis Con Calle 55  
Edf sl 55, Obarrio – Ciudad de Panamá – Panamá  
TEL: + 507 309 9507

### BRASIL | Centros de Distribuição

Nordeste [Simões Filho] – [71] 3215 8266  
Norte [Belém] – [91] 4009 7700  
Planalto [Goiânia] – [62] 3272 2100  
Sudeste [São Paulo] – [11] 4197 1266  
Sul [Carlos Barbosa] – [54] 3461 7700

### BRASIL | Escritórios Regionais de Vendas

Belo Horizonte – [31] 3223 4026  
Curitiba – [41] 2111 9110  
Porto Alegre – [51] 2101 5000  
Recife – [81] 3454 8800  
Rio de Janeiro – [21] 2224 5004

# CERTIFICAÇÕES

## CERTIFICATES | CERTIFICACIONES

### ISO 9001

A Tramontina Delta tem seu Sistema Gestão da Qualidade certificado conforme a norma ABNT ISO9001 por Organismo Acreditado pelo Inmetro. A empresa está focada na melhoria contínua dos seus processos e produtos a fim de atender os requisitos e expectativas dos clientes.

### CERTIFICAÇÃO DAS CADEIRAS PLÁSTICAS MONOBLOCO

O Inmetro publicou a portaria nº342/2014, disponível no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), que obriga a comercialização da Cadeira Plástica Monobloco com o registro de conformidade do Inmetro, na qual é obtido após conformidade em ensaios [segundo a Portaria Inmetro nº 341/2014 e norma ABNT NBR 14776] e certificação por Organismo acreditado pelo Inmetro. O registro é evidenciado nas cadeiras através do Selo de Identificação da Conformidade que deve ser apostado no produto de forma clara e não violável, em local visível, impresso [em forma de adesivo ou não] ou gravado em alto relevo.

As cadeiras são classificadas em A [Residencial] e B [Uso Irrestrito]. De acordo com a portaria nº341/2014, todas as cadeiras devem trazer, gravado em alto relevo, etiqueta ou in-mold labelling com caracteres de, no mínimo, 5mm de altura, que informe ao consumidor as seguintes informações: CNPJ da empresa, Lote de fabricação, data de fabricação [mês e ano], classe da cadeira A ou B, carga máxima admissível e tempo de vida útil do produto.

### CERTIFICAÇÃO DOS BRINQUEDOS

Os produtos infantis caracterizados como brinquedo são certificados conforme NM 300 [Segurança de brinquedos] por Organismo de Certificação de Produto acreditado pelo Inmetro. A certificação é evidenciada no produto através do Selo de Identificação da Conformidade aplicado no produto ou na embalagem.

Devido a variação no processo de injeção, considerar uma tolerância de mais ou menos 5 mm para as medidas dos produtos.

### ISO 9001

Tramontina Delta has a Quality Management System that conforms to the ABNT ISO 9001 standard as certified by an Inmetro accredited Certification Body. The company is focused on the continuous improvement of its processes and products to better attend customer requirements and expectations.

### CERTIFICATION OF MONOBLOC. PLASTIC CHAIRS

Inmetro has published Rule No. 342/2014, available on its website at [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), which requires the Monobloc Plastic Chair to be sold only after registering compliance with Inmetro, which is obtained after compliance tests [according to Inmetro Rule No. 341/2014 and ABNT NBR 14776 standard] and certification by an Inmetro accredited Certification Body.

Registration is indicated on the chairs by the Conformity Assessment Seal that must appear on the product clearly, in a visible location, that cannot be removed, and that is either printed on a sticker or engraved in high relief. The chairs are classified as A [Residential] and B [Unrestricted Use].

Pursuant to Rule No. 341/2014, all chairs must bear the following information for the consumer, which must appear either engraved in high relief, on a tag or in-mold labelling, in letters a minimum of 5 mm in size: The company's CNPJ [taxpayer ID No.], manufacturing batch number, date of manufacture [month and year], chair classification [A or B], maximum weight allowed and the product's useful life.

### TOY'S CERTIFICATION

Children's products classified as toys are certified in accordance with NM 300 [Toysafety] by an Inmetro accredited Certification Body. This certification is indicated by the Conformity Assessment Seal that appears on the product or its packaging.

Due to an injection process variation, a 5 mm tolerance on the product's measurement is allowed.

### ISO 9001

Tramontina Delta tiene su Sistema de Gestión de Calidad certificado de acuerdo a la norma de la Asociación Brasileña de Normas Técnicas [ABNT] ISO 9001 por organismo acreditado por Inmetro. La empresa está concentrada en la mejora continua de sus procesos y productos para cumplir con los requisitos y expectativas de los clientes.

### CERTIFICACIÓN DE LAS SILLAS PLÁSTICAS MONOBLOCO

Inmetro publicó la Resolución N° 342/2014 disponible en el sitio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), que obliga a comercializar la silla plástica monobloco con el registro de conformidad de Inmetro, que se obtiene después de la conformidad en los ensayos [de acuerdo a la Resolución N° 341/2014 y norma ABNT 14776] y certificación por organismo acreditado por Inmetro.

El registro de las sillas se comprueba con el Sello de Identificación de la Conformidad que debe estar en el producto de forma clara e inviolable, en lugar visible, impresso [en forma de adhesivo o no] o grabado en alto relieve. Las sillas se clasifican en A [Residencial] y B [Uso sin restricciones]. De acuerdo a la Resolución N° 341/2014, todas las sillas deben llevar grabado en alto relieve, en etiqueta o in-mold labelling, con letras de 5 mm de altura, como mínimo, las siguientes informaciones al consumidor: Registro empresarial, lote de fabricación, fecha de fabricación [mes y año], clase de silla [A o B], carga máxima admisible y tiempo de vida útil del producto.

### CERTIFICADO DE LOS JUGUETES

Los productos infantiles caracterizados como juguetes se certifican de acuerdo a la Asociación Brasileña de Normas Técnicas NM 300 [Seguridad de juguetes] por Organismo de Certificación de Productos acreditado por Inmetro. La certificación se muestra mediante Sello de Identificación de la Conformidad aplicado al producto o al embalaje.

Debido a la variación en el proceso de inyección, se debe considerar una tolerancia de más o menos 5 mm para las medidas de los productos.



# TESTES DE RESISTÊNCIA

## RESISTANCE TESTS | PRUEBAS DE RESISTENCIA

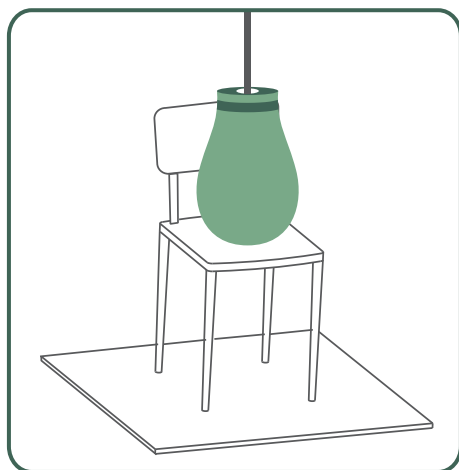
### CLASSES | CLASSES | CATEGORÍAS

A

Uso residencial. | Capacidade 154 kg.

B

Uso irrestrito. | Capacidade 182 kg.



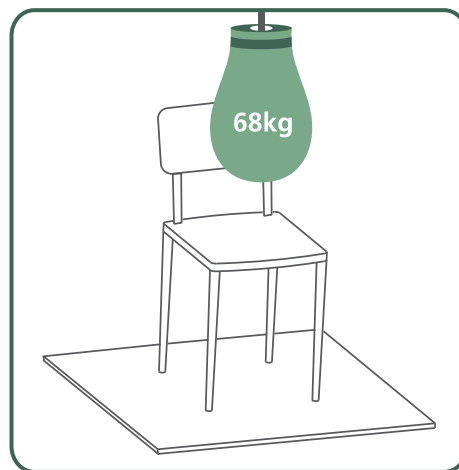
### TESTE ESTÁTICO

#### STATIC TEST | PRUEBA ESTÁTICA

Consiste em colocar no assento da cadeira uma carga de 154 kg para classe A e 182 kg para classe B, a cadeira deve resistir por um período de 30 min.

Consists on placing a 154 kg load [class A] or a 182 kg load [class B] on the chair's seat, for 30 minutes.

Consiste en poner, en el asiento de la silla, una carga de 154 kg [categoría A] o 182 kg [categoría B] por los 30 minutos.



### TESTE DE IMPACTO

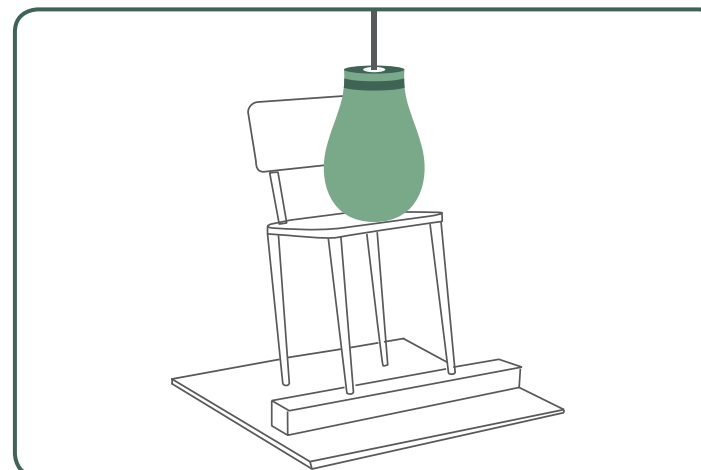
#### IMPACT TEST | PRUEBA DE IMPACTO

A cadeira recebe 10 impactos de 68 kg com alturas de 15,2 cm para classe A e 20,3 cm para classe B.

The chair receives 10 impacts of 68 kg. The height of this impact is 15,2 cm for class A and 20,3 cm for class B.

La silla recibe 10 impactos de 68 kgs.

La altura de ese impacto es de 15,2 cm para sillas de categoría A y 20,3 cm para la categoría B.



### TESTE DE PERNA TRASEIRA

#### BACK LEG TEST | PRUEBA DE LA PATA TRASERA

Consiste em colocar uma carga de 154 kg para classe A e 182 kg para classe B, no assento da cadeira, com as pernas dianteiras apoiadas em um bloco de madeira, com alturas que variam de 7,6 cm a 11,4 cm dependendo da abertura entre as pernas da cadeira.

Consists on placing a 154 kg load [class A] or a 182 kg load [class B] on the chair's seat, leaning the front legs against a wooden block with 7,5 cm or 11,4 cm height. This height depends on the chair type.

Consiste en poner una carga de 154 kg [categoría A] o 182 kg [categoría B] en el asiento de la silla con las patas delanteras apoyadas en un bloque de madera, con altura que cambia de 7,5 cm o 11,4 cm, dependiendo del tipo de la silla.



GARANTIA  
PARA TODOS OS PRODUTOS.  
1 ano contra defeitos  
de fabricação.

ALL PRODUCTS ARE UNDER  
WARRANTY.  
1-year against  
manufacturing defects.

GARANTÍA  
PARA TODOS LOS PRODUCTOS.  
1 año contra defectos  
de fábrica.

TRAMONTINA

# BASIC



# PRODUTOS EM PLÁSTICO PARA A ORGANIZAÇÃO E A DECORAÇÃO DA CASA, PARA O LAZER E A CONVIVÊNCIA DAS PESSOAS.

PLASTIC PRODUCTS FOR LIVING, LEISURE,  
AND EASE IN EVERYDAY LIFE. TO DO BEAUTIFULLY  
WELL AND ORGANIZE ANY SPACE.

PRODUCTOS DE PLÁSTICO IDEALES PARA  
EL DESCANSO Y ENTRETENIMIENTO.  
PARA LUCIRSE Y ORGANIZAR CUALQUIER AMBIENTE.

## **práticos e leves**

Fáceis de limpar, manter e transportar.

PRACTICAL AND LIGHTWEIGHT PRODUCTS.  
Easy to clean, maintain, and move.

PRODUCTOS PRÁCTICOS Y LIVIANOS.  
Fáciles de limpiar, mantener y transportar.

## **CERTIFICAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Qualidade e confiança.

CERTIFICATE OF CONFORMITY.  
Quality and reliability.

CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD.  
Calidad y confianza.

## **versáteis**

Para ambientes residenciais e comerciais.  
Para a casa, o trabalho, bares, hotéis e restaurantes.  
Também para a beira-mar e piscina.

VERSATILE PRODUCTS.  
For residential and commercial spaces.  
Suitable for home, work, bars, hotels, and restaurants.  
For the beach and pool as well.

PRODUCTOS VERSÁTILES.  
Para ambientes residenciales y comerciales.  
Para la casa, el trabajo, bares, hoteles y restaurantes.  
También para la playa y la piscina.

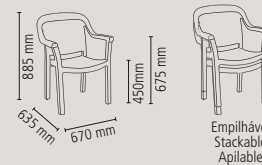


92238/010

### Miami\*

Encosto Vazado Horizontal  
Horizontal Backrest  
Respaldo Horizontal

92238    92239



<b>B</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>09</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>182</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92239/010

### Miami\*

Encosto Vazado Vertical  
Vertical Backrest  
Respaldo Vertical

\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 342/2014.

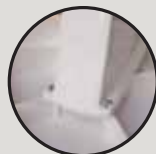
Product certified according to the Inmetro regulation No 342/2014 | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 342/2014.



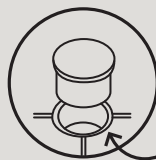


92330/010

Acapulco

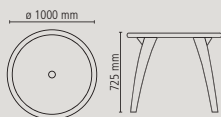


**ENCAIXE PARAFUSOS**  
SCREW HOLE | ENCAJE TORNILLOS



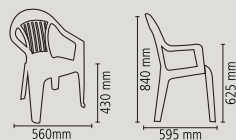
**FECHAMENTO-ABERTURA PARA GUARDA-SOL**  
CLOSING-OPENING FOR UMBRELLA  
CIERRE-ABERTURA DE PARAGUAS  
Ø 33 mm

**NÃO EMPILHÁVEL**  
NOT STACKABLE  
NO APILABLE



92231/010

Imbé\*



<b>B</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>38</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>182</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92230/180

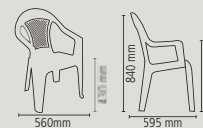
Malibu\*



92230/280



92230/087



<b>B</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>38</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>182</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE
Acabamento Details Detalles	POLIPROPILENO, PINTURA COR MADEIRA. POLYPROPYLENE WITH WOOD EFFECT. POLIPROPILENO, PINTURA COLOR MADERA.



\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 342/2014.

Product certified according to the Inmetro regulation No 342/2014 | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 342/2014.



# GUARAPARI



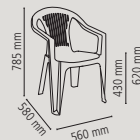
92208/010

Guarapari\*



92208/009

92207 92208 92209



<b>B</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>40</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>182</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE

\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 342/2014.

Product certified according to the Inmetro regulation No 342/2014 | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 342/2014.



92209/010

Ilha Bela\*



92207/010

Bertioga\*



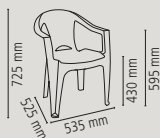
92221/010

Iguape\*



92221/009

92221 92223



<b>A</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>32</b> Peças Pieças   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>154</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92223/010

Itajuba\*



IGUAPE

\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 342/2014.

Product certified according to the Inmetro regulation No 342/2014 | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 342/2014.



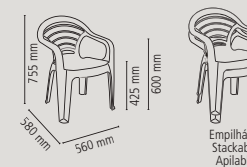


# ANGRA



92212/010

Angra\*



<b>B</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>32</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>182</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE

\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 342/2014.  
Product certified according to the Inmetro regulation No 342/2014 | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 342/2014.





92210/010



92200/010

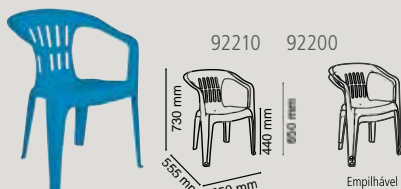
Atalaia\*



92210/000

92210/020

92210/040

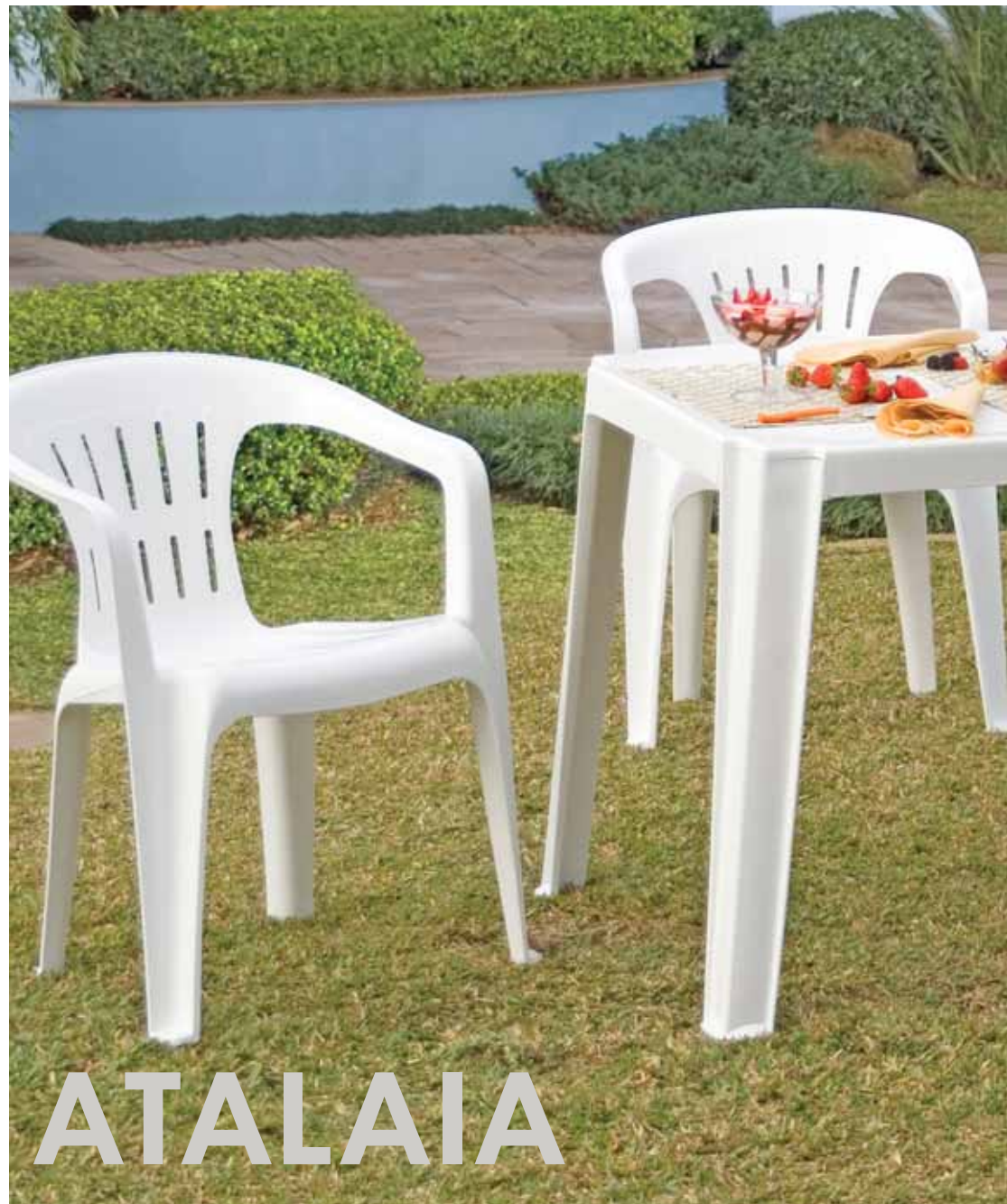


92210/070

Empilhável  
Stackable  
Apilable

<b>A</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>30</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>154</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE

Maricá\*



ATALAIA



# JATIÚCA



92021/010

Jatiúca\*



<b>B</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>32</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>182</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE





92113/010

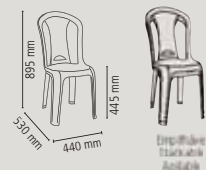
Bistrô Atlântida\*



92115/010

Bistrô Torres\*

92113 92115



<b>B</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>34</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>182</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 342/2014.

Product certified according to the Inmetro regulation No 342/2014 | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 342/2014.



**LAGUNA**





92013/010

Atlântida Economy\*



92013/000

92013/009

92013/040



92013/070

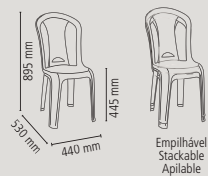
<b>A</b>	CLASSE   CLASS   CLASSE
<b>34</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>154</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92014/010

Laguna Economy\*

92013 92014 92015  
92017 92018



92015/010

Torres Economy\*



92017/010

Caravelas Economy\*



92018/010

Imbituba Economy\*

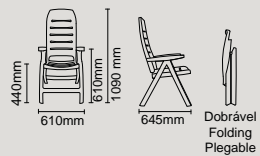
\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 342/2014.

Product certified according to the Inmetro regulation No 342/2014 | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 342/2014.



92240/010

### Iracema encosto alto



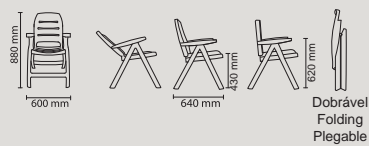
Dobrável  
Folding  
Plegable

<b>3</b>	POSIÇÕES   POSITIONS   POSICIONES
	NÃO EMPILHÁVEL NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>100</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92242/010

### Iracema encosto baixo



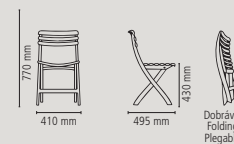
Dobrável  
Folding  
Plegable

<b>3</b>	POSIÇÕES   POSITIONS   POSICIONES
	NÃO EMPILHÁVEL NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>100</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92010/010

### Ipanema



Dobrável  
Folding  
Plegable

	NÃO EMPILHÁVEL NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>80</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE

# GUARUJÁ



92051/010

Guarujá



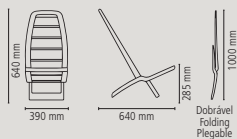
92051/000



92051/020



92051/040



<b>80</b> kg	NÃO EMPILHÁVEL
	NOT STACKABLE
	NO APILABLE
	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE
	PESO MÁXIMO RECOMENDABLE





# CASSINO

92430/010

**BASE GUARDA-SOL**  
**SUPPORT FOR BEACH UMBRELLA**  
**BASE PARA SOMBRILLA**

430mm  
430mm  
185mm

**DETALHE DA BASE**  
**BASE DETAILS**  
**DETALLE DE LA BASE**

**INDICADO PARA HASTES DE GUARDA-SOL DE DIÂMETRO DE 16 A 30 mm.**  
**RECOMMENDED FOR UMBRELLA POLES WITH DIAMETER BETWEEN 16 AND 30 mm.**  
**INDICADO PARA ASTA DE SUMBRILLAS DEL DIAMETRO 16-30 mm.**

<b>16</b> L	<b>CAPACIDADE</b>
	<b>CAPACITY</b>
	<b>CAPACIDAD</b>

92301/010

**Cassino**

ø 890 mm  
730 mm

**FECHAMENTO-ABERTURA PARA GUARDA-SOL**  
**CLOSING-OPENING FOR UMBRELLA**  
**CIERRE-ABERTURA DE PARAGUAS**  
 ø 33 mm





92314/010

Tambaú



92314/000



92314/009



92314/040



92314/070

**20**

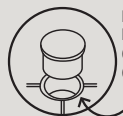
Peças  
Pieces | Un.

EMPILHÁVEL ATÉ  
STACKABLE UP TO  
APILABLE HASTA



92304/010

Riviera

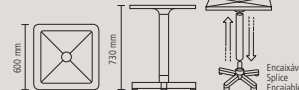


FECHAMENTO-ABERTURA  
PARA GUARDA-SOL  
CLOSING-OPENING FOR UMBRELLA  
CIERRE-ABERTURA DE PARAGUAS  
Ø 33 mm



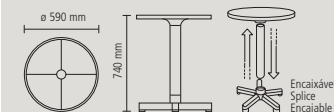
92305/010

Itaparica



92300/010

Capri





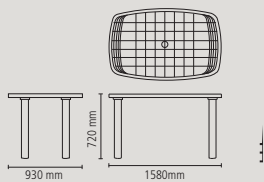
92308/010

## Iporanga



**FECHAMENTO-ABERTURA  
PARA GUARDA-SOL**  
CLOSING-OPENING FOR UMBRELLA  
CIERRE-ABERTURA DE PARAGUAS

Ø 33 mm



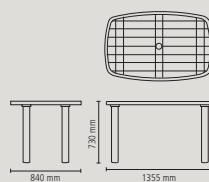
92302/010

## Camboriú



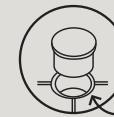
**FECHAMENTO-ABERTURA  
PARA GUARDA-SOL**  
CLOSING-OPENING FOR UMBRELLA  
CIERRE-ABERTURA DE PARAGUAS

Ø 33 mm



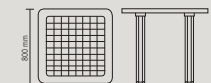
92306/010

## Ilhéus



**FECHAMENTO-ABERTURA  
PARA GUARDA-SOL**  
CLOSING-OPENING FOR UMBRELLA  
CIERRE-ABERTURA DE PARAGUAS

Ø 33 mm





92254/000

Cancún



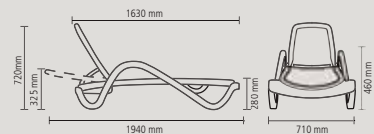
92254/090

Cancún



92254/010

92254/070



<b>4</b>	POSIÇÕES   POSITIONS   POSIIONES
<b>10</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>140</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE

COMPOSIÇÃO DA TELA: 70% PVC E 30% NYLON E POLIÉSTER COM PROTEÇÃO ANTI-UV.  
 FABRIC COMPOSITION 70% P.V.C AND 30% NYLON AND POLYESTER WITH PROTECTION ANTI-UV.  
 COMPOSICIÓN DE LA TELA ÉS 70% Y 30% NYLONY POLIESTER CON PROTECCIÓN ANTI-UV.



COMPARTIMENTO  
COMPARTMENT  
COMPARTIMENTO



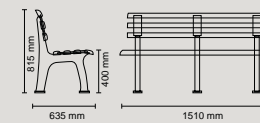


# TRAMANDAÍ



92400/010

Tramandaí



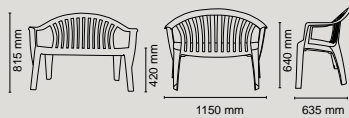
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b>
	NOT STACKABLE
	NO APILABLE
<b>300</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b>
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE
	PESO MÁXIMO RECOMENDABLE
<b>DISTRIBUÍDO [PESO] EM TODO O ASSENTO.</b>	
DISTRIBUTE THE WEIGHT EVENLY ON THE BENCH.	
DISTRIBUIDO [PESO] EN TODO EL ASIENTO.	





92401/010

Leme



<b>12</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b>
	STACKABLE UP TO
<b>240</b> kg	APILABLE HASTA
	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b>
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE
	PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



# COPACABANA

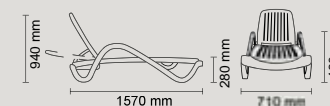


92257/010

## Copacabana



COMPARTIMENTO  
COMPARTMENT  
COMPARTIMENTO



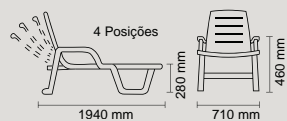
<b>4</b>	POSIÇÕES   POSITIONS   POSIIONES
<b>10</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>160</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE





92256/010

Leblon



<b>4</b>	POSIÇÕES   POSITIONS   POSITIONES
<b>13</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>120</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE







# ENSEADA



92425/010

## Enseada



92425/000



92425/040



<b>12</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO <b>APILABLE HASTA</b>
<b>120</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE <b>PESO MÁXIMO RECOMENDABLE</b>

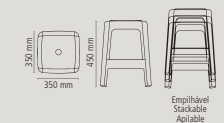


92410/010

## Icarai



92410/009



<b>12</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO <b>APILABLE HASTA</b>
<b>110</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE <b>PESO MÁXIMO RECOMENDABLE</b>

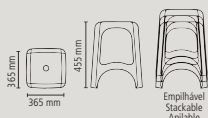


92411/010

Niterói



92411/009



<b>12</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>100</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92421/010

Paiva



92421/009

92421 92420

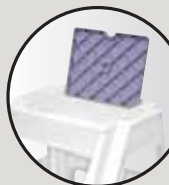


<b>14</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>120</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92420/010

Janga



**COMPARTIMENTO**  
COMPARTMENT  
COMPARTIMIENTO

<b>10</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>120</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92324/010

Peruibe\*

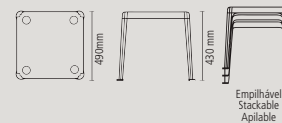


**4 PORTA-COPOS**  
4 HOLES  
4 AGUJEROS



**FECHAMENTO-ABERTURA**  
**PARA GUARDA-SOL**  
CLOSING-OPENING FOR UMBRELLA  
CIERRE-ABERTURA DE PARAGUAS

Ø 33 mm

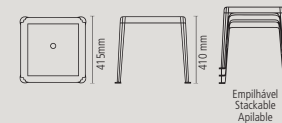


<b>35</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
* VER A REFERÊNCIA ADEQUADA PARA A EMBALAGEM NA LISTA DE PREÇOS	
* SEE THE APPROPRIATE REFERENCE FOR PACKAGING IN THE PRICE LIST	
* VER LA REFERENCIA ADECUADA AL EMBALAJE EN LA LISTA DE PRECIOS	



92321/010

Pituba\*



<b>35</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
* VER A REFERÊNCIA ADEQUADA PARA A EMBALAGEM NA LISTA DE PREÇOS	
* SEE THE APPROPRIATE REFERENCE FOR PACKAGING IN THE PRICE LIST	
* VER LA REFERENCIA ADECUADA AL EMBALAJE EN LA LISTA DE PRECIOS	



92426/040



Puff Multiuso  
 Pouffe  
 Puff

# PUFF MULTIUSO



92426/000    92426/009    92426/010    92426/060    92426/070



**120**  
kg

PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL  
 MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE  
 PESO MÁXIMO RECOMENDABLE

PUFF PARA SENTAR, DECORAR, GUARDAR COISAS E ACONDICIONAR VASOS PARA PLANTAS

PUFF USED AS A SEAT, DECOR, OBJECT STORAGE, AND VASE.

PUF USADO COMO ASIENTO, DECORACIÓN, GUARDAR COSAS O COMO MACETERO DE PLANTAS.







# VASOS ORNAMENTAIS

## ORNAMENTAL VASES LINE MACETEROS ORNAMENTALES

Culturas milenares inspiram o design da **Coleção de Vasos Ornamentais Tramontina**. Seis diferentes designs para compor com todos os ambientes.

Millennial cultures inspire the design of **Tramontina's Ornamental Vases Line**. Six different designs to compose any kind of space

Culturas milenarias inspiran el diseño de la línea de **Maceteros Ornamentales Tramontina**. Seis diferentes diseños para componer cualquier espacio.

### CORES | COLORS | COLORES

#### THAI | LAOS

/110	/010	/109	/210
BEGE BEIGE   BEIGE	BRANCO WHITE   BLANCO	MARROM BROWN   MARRÓN	CONCRETO CONCRETE   HORMIGÓN

#### GREGO | EGÍPCIO | INCA | ROMANO

/000	/010	/109	/210
AREIA SAND   ARENA	MÁRMORE MARBLE   MÁRMOL	TERRACOTA BROWN   MARRÓN	CIMENTO CONCRETE   HORMIGÓN



92792/010

Thai 67 cm

92792/110 92792/109 92792/210

<b>80 L</b>	VOLUME
	VOLUM   VOLUMEM
<b>57 kg</b>	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

**USO**  
USE | USO

INTERNO E EXTERNO
INDOOR AND OUTDOOR
INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.  
MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.

92793/010

Thai 58 cm

92793/110 92793/109 92793/210

<b>55 L</b>	VOLUME
	VOLUM   VOLUMEM
<b>39 kg</b>	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

**USO**  
USE | USO

INTERNO E EXTERNO
INDOOR AND OUTDOOR
INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.  
MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.

92794/010

Thai 48 cm

92794/110 92794/109 92794/210

<b>30 L</b>	VOLUME
	VOLUM   VOLUMEM
<b>18 kg</b>	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

**USO**  
USE | USO

INTERNO E EXTERNO
INDOOR AND OUTDOOR
INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.  
MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.

**VASO | VASE | MACETERO**  
**THAI**





92795/110

Laos 54 cm



92795/010 92795/109 92795/210



<b>90 L</b>	VOLUME
<b>69 kg</b>	VOLUM   VOLUMEM
	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

**USO**  
USE | USO

INTERNO E EXTERNO  
INDOOR AND OUTDOOR  
INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.

MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.

FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.



92796/110

Laos 45 cm



92796/010 92796/109 92796/210



<b>55 L</b>	VOLUME
<b>32 kg</b>	VOLUM   VOLUMEM
	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD



92797/110

Laos 38 cm

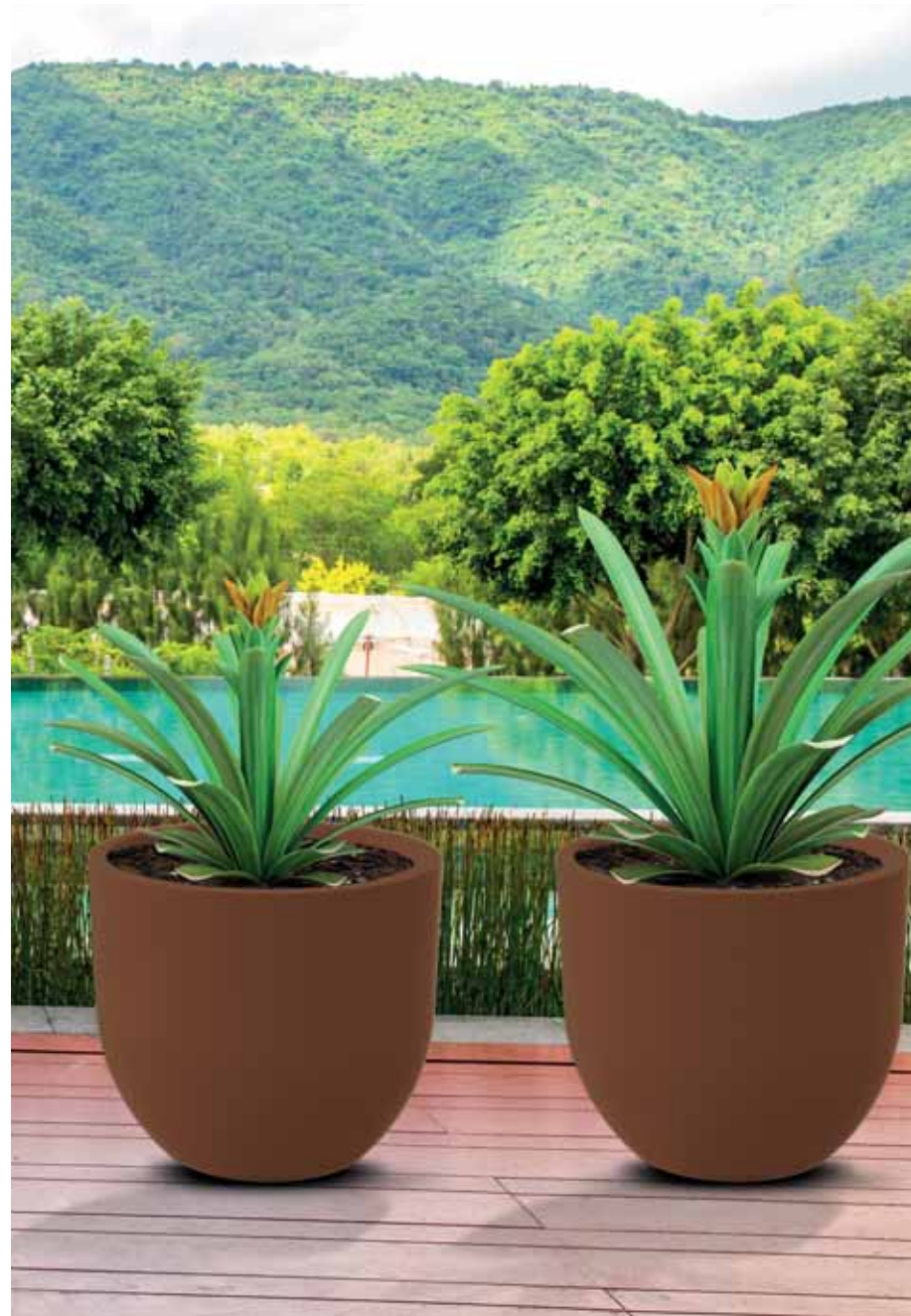


92797/010 92797/109 92797/210



<b>35 L</b>	VOLUME
<b>21 kg</b>	VOLUM   VOLUMEM
	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

# VASO | VASE | MACETERO LAOS







92780/210

Grego 80 cm

92780/000 92780/010 92780/109

<b>63 L</b>	VOLUME
	VOLUM   VOLUMEM
<b>45 kg</b>	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

<b>USO</b>	INTERNO E EXTERNO
USE   USO	INDOOR AND OUTDOOR
	INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.  
MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.

92781/210

Grego 65 cm

92781/000 92781/010 92781/109

<b>50 L</b>	VOLUME
	VOLUM   VOLUMEM
<b>35 kg</b>	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

<b>USO</b>	INTERNO E EXTERNO
USE   USO	INDOOR AND OUTDOOR
	INTERNO Y EXTERNO

VASO | VASE | MACETERO  
**GREGO**

92782/210

Grego 50 cm

92782/000 92782/010 92782/109

<b>37 L</b>	VOLUME
	VOLUM   VOLUMEM
<b>23 kg</b>	CAPACIDADE
	CAPACITY   CAPACIDAD

<b>USO</b>	INTERNO E EXTERNO
USE   USO	INDOOR AND OUTDOOR
	INTERNO Y EXTERNO

VASO | VASE | MACETERO  
**GREGO**

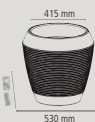


92783/109

Egípcio 54 cm



92783/000 92783/010 92783/210



<b>78 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
<b>55 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD

**USO**  
USE | USO

**INTERNO E EXTERNO**  
INDOOR AND OUTDOOR  
INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.

MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.

FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.



92784/109

Egípcio 45 cm



92784/000 92784/010 92784/210



<b>45 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
<b>27 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD



92785/109

Egípcio 39 cm



92785/000 92785/010 92785/210



<b>27 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
<b>16 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD

# VASO | VASE | MACETERO EGÍPCIO





92786/210

Inca 45 cm

92786/000 92786/109 92786/010

	<b>71 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
	<b>53 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD

<b>USO</b>	<b>INTERNO E EXTERNO</b>
USE   USO	INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.  
MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.

92787/210

Inca 38 cm

92787/000 92787/010 92787/109

	<b>46 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
	<b>28 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD

92788/210

Inca 32 cm

92788/000 92788/010 92788/109

	<b>26 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
	<b>16 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD

92764/210

Inca 24 cm

92764/000 92764/010 92764/109

	<b>10 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
	<b>6 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD

**VASO | VASE | MACETERO**  
**INCA**



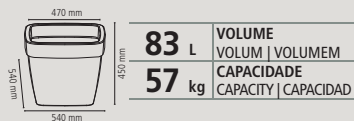


92789/000

Romano 45 cm



92789/010 92789/109 92789/210



**USO**  
USE | USO

INTERNO E EXTERNO
INDOOR AND OUTDOOR
INTERNO Y EXTERNO

FABRICADO EM POLIETILENO  
PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.  
MADE IN POLYETHYLENE  
WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
FABRICADO EN POLIETILENO POR  
EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.

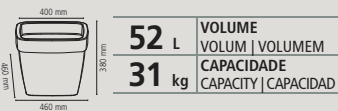


92790/000

Romano 38 cm



92790/010 92790/109 92790/210



92791/000

Romano 32 cm



92791/010 92791/109 92791/210



# VASO | VASE | MACETERO ROMANO





# T-FORCE

92811/010

**Lixeira T-FORCE 15 L**  
Garbage Collector  
Basurero

92811/009 

92811/210 

<b>15 L</b>	<b>VOLUME</b> VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
	<b>USO</b> USE   USO
	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO	
<b>40 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA

92812/010

**Lixeira T-FORCE 25 L**  
Garbage Collector  
Basurero

92812/009 

92812/210 

<b>25 L</b>	<b>VOLUME</b> VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
	<b>USO</b> USE   USO
	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO	
<b>80 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA



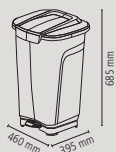
92813/010

### Lixeira T-FORCE 50 L

Garbage Collector  
Basurero



92813/009



92813/210

<b>50 L</b>	<b>VOLUME</b> VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>USO</b> USE   USO	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
	<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO
<b>100 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA



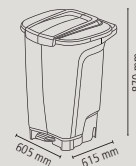
92814/010

### Lixeira T-FORCE 100 L - sem rodas

Garbage Collector without wheels  
Basurero sin ruedas



92814/009



92814/210

<b>100 L</b>	<b>VOLUME</b> VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>USO</b> USE   USO	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
	<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO
<b>300 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA



92815/010

### Lixeira T-FORCE 100 L - com rodas

Garbage Collector with wheels  
Basurero con ruedas



92815/009



92815/210

<b>100 L</b>	<b>VOLUME</b> VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>USO</b> USE   USO	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
	<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO
<b>300 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA





T-FORCE



92813/409

Lixeira T-FORCE 50 L

Garbage Collector  
Basurero



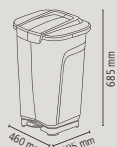
92813/099



92813/209



92813/709



<b>50 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>USO</b> USE   USO	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
	<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO
<b>100 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA



92814/209

Lixeira T-FORCE 100 L - sem rodas

Garbage Collector without wheels  
Basurero sin Ruedas



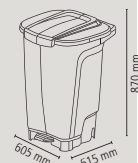
92814/099



92814/409



92814/709



<b>100 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>USO</b> USE   USO	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
	<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO
<b>300 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA



92815/709

Lixeira T-FORCE 100L - com rodas

Garbage Collector with wheels  
Basurero con ruedas



92815/099



92815/209



92815/409



<b>100 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>USO</b> USE   USO	<b>INTERNO E EXTERNO</b> INDOOR AND OUTDOOR INTERNO Y EXTERNO
	<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO
<b>300 L</b>	<b>SACO DE LIXO RECOMENDADO</b> GARBAGE BAG RECOMMENDED BOLSA DE BASURA RECOMENDADA

# CAIXAS ORGANIZADORAS







92553/012

### Caixa Organizadora 40 L sem rodas

Organizer box without wheels  
Caja organizadora sin ruedas



92553/009



92553/011



<b>40 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
<b>19 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD
	PRODUTO EMPILHÁVEL STACKABLE PRODUCT PRODUCTO APILABLE
PRODUZIDO COM POLIPROPILENO MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO	



92554/011

### Caixa Organizadora 40 L com rodas

Organizer box with wheels  
Caja organizadora con ruedas

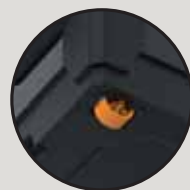


92554/009



92554/012

\* Altura da caixa com tampa, travas fechadas.  
\* The height considers the box with the lid locked.  
\* La altura incluye la tapa cerrada.  
\*\* Altura da caixa com tampa, travas fechadas e rodas.  
\*\* The height considers the box with the lid locked and the wheels.  
\*\* La altura incluye la tapa cerrada y las ruedas.



**COM RODAS**  
WITH WHEELS  
CON RUEDAS



92555/012

### Caixa Organizadora 60 L sem rodas

Organizer box without wheels  
Caja organizadora sin ruedas



92555/009



92555/011



<b>60 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
<b>28 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD
	PRODUTO EMPILHÁVEL STACKABLE PRODUCT PRODUCTO APILABLE
PRODUZIDO COM POLIPROPILENO MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO	



92556/011

### Caixa Organizadora 60 L com rodas

Organizer box with wheels  
Caja organizadora con ruedas

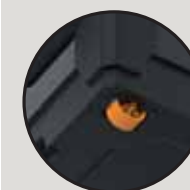


92556/009



92556/012

\* Altura da caixas considerando as travas.  
\* Box height considering the latches.  
\* Altura de la caja considerando los trabas.  
\*\* Altura da caixa com tampa, travas fechadas e rodas.  
\*\* The height considers the box with the lid locked and the wheels.  
\*\* La altura incluye la tapa cerrada y las ruedas.



**COM RODAS**  
WITH WHEELS  
CON RUEDAS



92550/030

### Caixa Organizadora Kids 17 L

Kids Organizer Box 17L  
Caja Organizadora Kids 17L



92550/020



92550/060



92550/061

### Caixa Organizadora Laundry 17 L

Laundry Organizer Box 17L  
Caja Organizadora Laundry 17L



92550/021



92550/210



92550/011

### Caixa Organizadora Office 17 L

Office Organizer Box 17L  
Caja Organizadora Office 17L

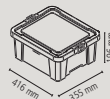
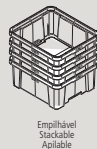


92550/007



92550/012

<b>17 L</b>	<b>VOLUME</b> VOLUM   VOLUMEM
<b>8 kg</b>	<b>CAPACIDADE</b> CAPACITY   CAPACIDAD
	<b>PRODUTO EMPILHÁVEL</b> STACKABLE PRODUCT
	PRODUCTO APILABLE
<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b> MADE OF POLYPROPYLENE	
FABRICADO CON POLIPROPILENO	



\* Altura da caixas considerando as travas.  
\* Box height considering the latches.  
\* Altura de la caja considerando los trabas.



92551/060

Caixa Organizadora Kids 30 L  
Kids Organizer Box 30L  
Caja Organizadora Kids 30L



92551/020



92551/030



92551/021

Caixa Organizadora Laundry 30 L  
Laundry Organizer Box 30L  
Caja Organizadora Laundry 30L



92551/061



92551/210



92551/007

Caixa Organizadora Office 30 L  
Office Organizer Box 30L  
Caja Organizadora Office 30L

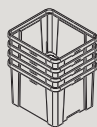


92551/011

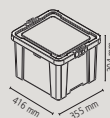


92551/012

<b>30 L</b>	VOLUME VOLUM   VOLUMEM
<b>14 kg</b>	CAPACIDADE CAPACITY   CAPACIDAD
	PRODUTO EMPILHÁVEL STACKABLE PRODUCT PRODUCTO APILABLE
PRODUZIDO COM POLIPROPILENO MADE OF POLYPROPYLENE FABRICADO CON POLIPROPILENO	



Empilhável  
Stackable  
Apilable



\* Altura da caixas considerando as travas.  
\* Box height considering the latches.  
\* Altura de la caja considerando los trabas.





92552/020

### Caixa Organizadora Kids 42 L

Kids Organizer Box 42L  
Caja Organizadora Kids 42L



92552/030

92552/060



92552/210

### Caixa Organizadora Laundry 42 L

Laundry Organizer Box 42L  
Caja Organizadora Laundry 42L



92552/021

92552/061



92552/012

### Caixa Organizadora Office 42 L

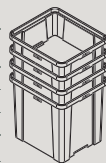
Office Organizer Box 42L  
Caja Organizadora Office 42L



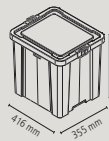
92552/007

92552/011

<b>42 L</b>	<b>VOLUME</b>
	VOLUM   VOLUMEM
<b>20 kg</b>	<b>CAPACIDADE</b>
	CAPACITY   CAPACIDAD
	<b>PRODUTO EMPILHÁVEL</b>
	STACKABLE PRODUCT
	PRODUCTO APILABLE
<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b>	
MADE OF POLYPROPYLENE	
FABRICADO CON POLIPROPILENO	



Empilhável  
Stackable  
Apilable



\* Altura da caixas considerando as travas.  
\* Box height considering the latches.  
\* Altura de la caja considerando los trabas.



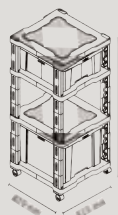
92566/621

Gaveteiro Laundry 2 Gavetas  
 Laundry Drawer with 2 Slots  
 Cajonera Laundry con 2 Cajones

# GAVETEIRO LAUNDRY

\* Alturas dos gaveteiros considerando as rodas.  
 \* Drawer height considering the wheels.  
 \* Altura de la cajonera considerando las ruedas.

<b>02</b>	<b>GAVETAS</b>
<b>12 kg</b>	<b>SLOTS   CAJONES</b>
	<b>CAPACIDADE</b>
	<b>CAPACITY   CAPACIDAD</b>
<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b>	
<b>MADE OF POLYPROPYLENE</b>	
<b>FABRICADO CON POLIPROPILENO</b>	





92562/011

Gaveteiro Office 4 Gavetas  
Office Drawer with 4 Slots  
Cajonera Office con 4 Cajones

# GAVETEIRO OFFICE

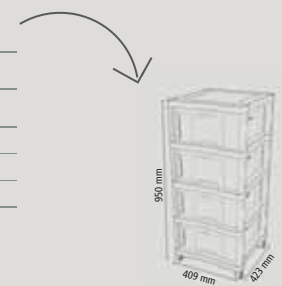
\* Alturas dos gaveteiros considerando as rodas.  
\* Drawer height considering the wheels.  
\* Altura de la cajonera considerando las ruedas.

<b>04</b>	<b>GAVETAS</b> SLOTS   CAJONES
<b>12 kg</b>	<b>CAPACIDADE</b> CAPACITY   CAPACIDAD

**PRODUZIDO COM POLIPROPILENO**

MADE OF POLYPROPYLENE

FABRICADO CON POLIPROPILENO







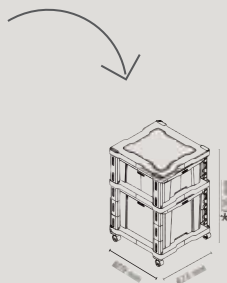
92563/070

### Gaveteiro Kids 2 Gavetas

Kids Drawer with 2 Slots  
Cajonera Kids con 2 Cajones

\* Alturas dos gaveteiros considerando as rodas.  
\* Drawer height considering the wheels.  
\* Altura de la cajonera considerando las ruedas.

<b>02</b>	<b>GAVETAS</b> SLOTS   CAJONES
<b>10 kg</b>	<b>CAPACIDADE</b> CAPACITY   CAPACIDAD
<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b>	
MADE OF POLYPROPYLENE	
FABRICADO CON POLIPROPILENO	



92563/060

### Gaveteiro Kids 2 Gavetas

Kids Drawer with 2 Slots  
Cajonera Kids con 2 Cajones



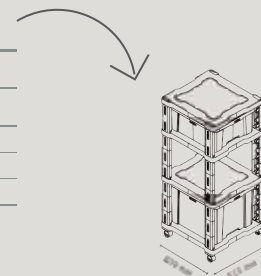
92561/117

### Gaveteiro Office 3 Gavetas

Office Drawer with 3 Slots  
Cajonera Office con 3 Cajones

\* Alturas dos gaveteiros considerando as rodas.  
\* Drawer height considering the wheels.  
\* Altura de la cajonera considerando las ruedas.

<b>03</b>	<b>GAVETAS</b> SLOTS   CAJONES
<b>12 kg</b>	<b>CAPACIDADE</b> CAPACITY   CAPACIDAD
<b>PRODUZIDO COM POLIPROPILENO</b>	
MADE OF POLYPROPYLENE	
FABRICADO CON POLIPROPILENO	



TRAMONTINA

INFANTIL  
KIDS  
NIÑOS



# PRODUTOS INFANTIS DELTA: DIVERTIDOS, LEVES E SEGUROS PARA FAZER BONITO NOS ESPAÇOS DOS PEQUENOS.

DELTA'S KIDS LINE: FUN, LIGHT WEIGHT AND SAFE TO DO BEAUTIFULLY WELL AT KID'S ENVIROMENTS.

LOS PRODUCTOS INFANTILES DELTA SON DIVERTIDOS PARA ATRAER A LOS MÁS CHICOS. PRÁCTICOS, LIVIANOS Y SEGUROS.

## Seguros

A Delta segue as normas de segurança para garantir tranquilidade ao seu cliente.

### SAFE.

Delta follows safety standards to ensure peace of mind to the customers.

### SEGUROS.

Delta sigue las normas de seguridad para garantizar tranquilidad a su cliente.

## Coloridos e Lúdicos

Encantam pais e crianças.  
Enfeitam variados ambientes.

### COLORFUL AND PLAYFUL.

To charm children and parents alike.  
They decorate various spaces.

### COLORIDOS Y LÚDICOS.

Encantan a padres y niños.  
Decoran los ambientes.

## Práticos e leves

Produtos em plástico, facilitam a limpeza e manutenção.  
São leves, facilitando a brincadeira.

### PRACTICAL AND LIGHT WEIGHT.

Plastic products are easier to clean and maintain.  
They are light weight, which makes them easier to play with.

### PRÁCTICOS Y LIVIANOS.

Productos de plástico fáciles de limpiar y mantener.  
Son livianos y facilitan el juego.





# BOLA



92756/000

**Cabide Bola**  
Bola Wall Hanger | Perchero de Pared Bola



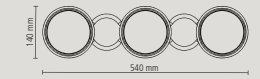
92756/060



92756/070



92756/040



**15**  
kg

**PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL**  
MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE  
**PESO MÁXIMO RECOMENDABLE**

FABRICADO EM POLIETILENO PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.

MADE IN POLYETHYLENE WITH ROTOMOLDING PROCESS.

FABRICADO EN POLIETILENO POR EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.



92270/070

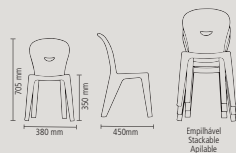
Vice



92270/010

92270/060

92270/090



<b>12</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b>
	STACKABLE UP TO
<b>50</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b>
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE
	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDABLE</b>



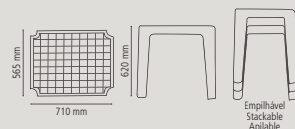
92340/017

Versa\*\*



92340/016

92340/097



<b>6</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b>
	STACKABLE UP TO
	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b>
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE

\*\* VER A REFERÊNCIA ADEQUADA PARA A EMBALAGEM NA LISTA DE PREÇOS.  
 \*\* SEE THE APPROPRIATE REFERENCE FOR PACKAGING IN THE PRICE LIST  
 \*\*VER LA REFERENCIA ADECUADA AL EMBALAJE EN LA LISTA DE PRECIOS



VICE  
E  
VERSA



92370/010



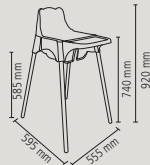
**Cadeira Refeição\***  
High Chair | Trona



92370/009

92370/109

<b>6</b> Meses Months Meses	<b>FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL A PARTIR DE</b> AGE GROUP RECOMMENDABLE FROM FROM EDAD RECOMENDABLE DE
<b>10</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>15</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE
<b>PERNAS EM ALUMÍNIO ANODIZADO, COR NATURAL.</b> ANODISED ALUMINUM LEGS, NATURAL COLOR.	
<b>PATAS EN ALUMINIO ANODIZADO, COLOR NATURAL.</b>	



92372/060



**Cadeira Refeição\***  
High Chair | Trona



92372/070

A CADEIRA ACOMPANHA ALMOFADA DECORADA NO ENCOSTO.  
HIGH CHAIR WITH CUSHION BACKREST.  
TRONA CON RESPALDO ACOLCHADO.



92271/280

**Monster Kids**  
Cadeira | Chair | Silla

Adesivada

Monster



92271/390



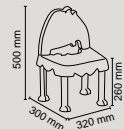
92271/670



92271/000

**LANÇAMENTO**  
NEW | NOVEDAD

<b>12-5</b> Meses-Anos Months-Years Meses-Anos	<b>FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL</b> AGE GROUP RECOMMENDABLE EDAD RECOMENDABLE
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b> NOT STACKABLE NO APILABLE
<b>30</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro nº 51/2013 e norma ABNT 15991. | Product certified according to the Brazilian ational Institute of Metrology, Standardization, and Industrial Quality [Inmetro] regulation No 51/2013 and ABNT 15991 norm. | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro nº 51/2013 y la norma ABNT 15991.





92485/390

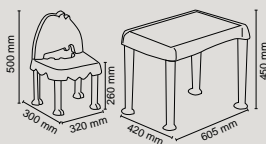
Monster Kids  
Conjunto | Set



92485/280



92485/670



92338/000

! LANÇAMENTO  
NEW | NOVEDAD

Monster  
Mesa | Table

Conjunto Monster  
Set | Conjunto



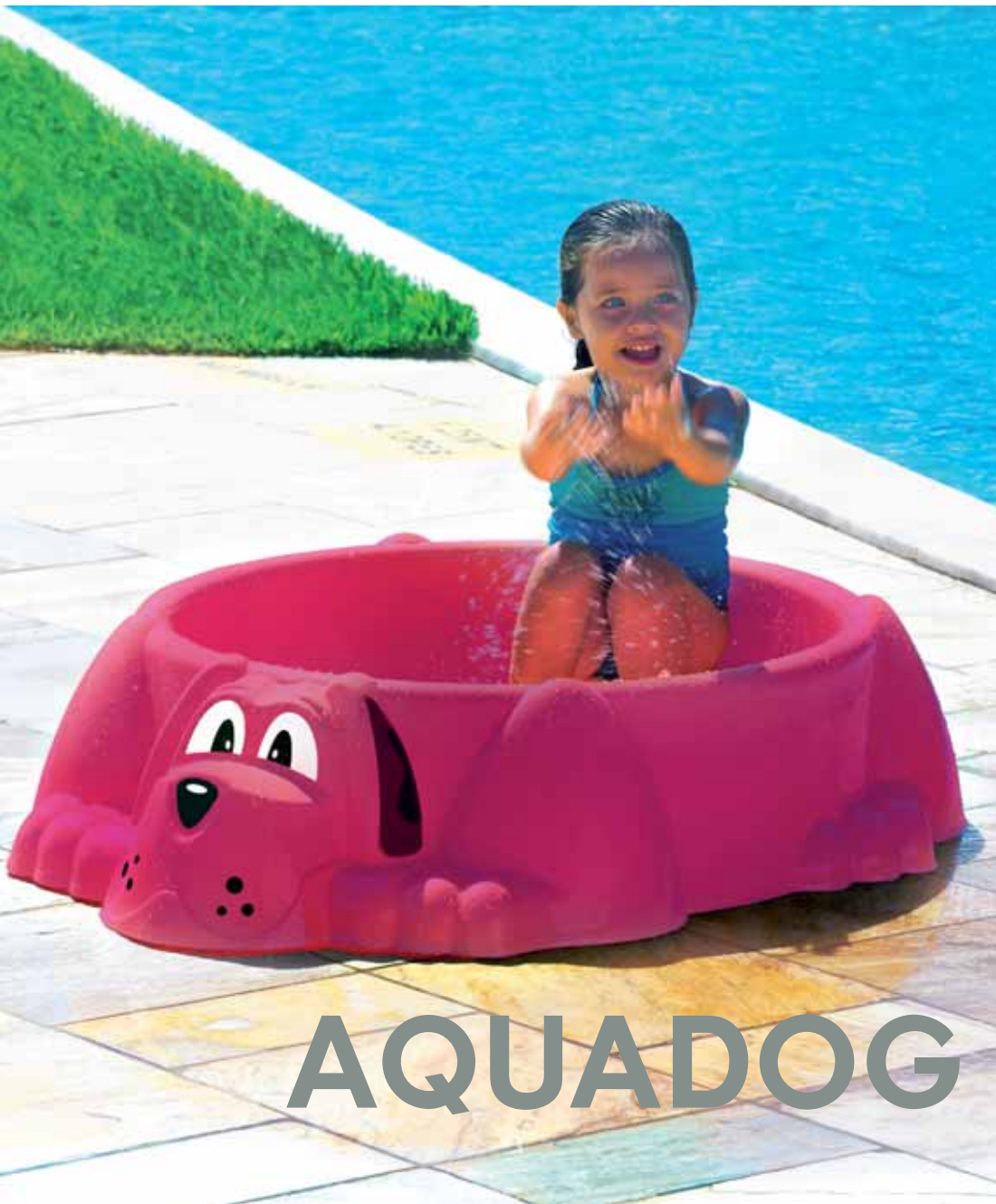
92485/000

! LANÇAMENTO  
NEW | NOVEDAD

<b>12-5</b> Meses-Anos Months-Years Meses-Anos	FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL
	AGE GROUP RECOMMENDABLE
	EDAD RECOMENDABLE
<b>30</b> kg	NÃO EMPILHÁVEL
	NOT STACKABLE
	NO APILABLE
<b>30</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE
	PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



# MONSTER



92122/070

Aquadog 30L



92122/060



**2-5**  
Anos  
Years  
Anos

**FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL**  
AGE GROUP RECOMMENDABLE  
EDAD RECOMENDABLE

**NÃO EMPILHÁVEL**  
NOT STACKABLE  
NO APILABLE

**30**  
L

**CAPACIDADE MÁX. RECOMENDÁVEL DE ÁGUA**  
MAXIMUM RECOMMENDED WATER CAPACITY  
CAPACIDAD MÁXIMA RECOMENDABLE DE AGUA



92124/070

Cuckoo\*



92124/000



92124/010



**18-5**  
Meses-Anos  
Months-Years  
Meses-Anos

**FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL**  
AGE GROUP RECOMMENDABLE  
EDAD RECOMENDABLE

**NÃO EMPILHÁVEL**  
NOT STACKABLE  
NO APILABLE

**30**  
kg

**PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL**  
MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE  
PESO MÁXIMO RECOMENDABLE

**FABRICADO EM POLIETILENO PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.**  
MADE IN POLYETHYLENE WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
FABRICADO EN POLIETILENO POR EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.





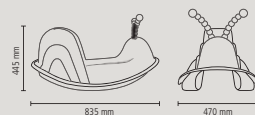
92120/060

Dindon\*



92120/070

92120/000



<b>18-5</b> Meses-Anos Months-Years Meses-Anos	<b>FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL</b>
	AGE GROUP RECOMMENDABLE
	EDAD RECOMENDABLE
<b>30</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b>
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE
	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDABLE</b>



92381/060

Apolinha\*

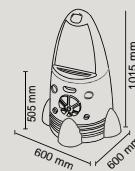


92381/010

92381/070

<b>3</b> Anos Years Años	<b>FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL A PARTIR DE</b>
	AGE GROUP RECOMMENDABLE FROM FROM
	EDAD RECOMENDABLE DE
	<b>NÃO EMPILHÁVEL</b>
	NOT STACKABLE
	NO APILABLE

**BAÚ DE BRINQUEDOS E SUPORTE PARA ESCREVER E PINTAR.**  
TOY COMPARTMENT AND BASE TO WRITE AND DRAW.  
**BAÚ DE JUGUETES Y SOPORTE PARA ESCRIBIR Y PINTAR.**  
**FABRICADO EM POLIETILENO PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM.**  
MADE IN POLYETHYLENE WITH ROTOMOLDING PROCESS.  
**FABRICADO EN POLIETILENO POR EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.**



CUCKOO

\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro N° 321/2009 e Norma NM300:2002 – Segurança do Brinquedo. | Product certified according to the Brazilian National Institute of Metrology, Standardization and Industrial Quality (Inmetro) regulation No321/2009 and Standard NM300:2002 – Toy Safety | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro n° 321/2009 y a la Norma NM300:2002 – Seguridad de Juguetes.



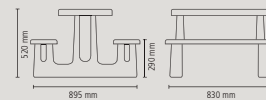


# PIC-NIC



92360/000

Pic-Nic



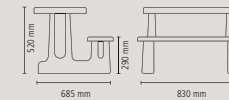
**25**  
kg

<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL POR ASSENTO</b>
<b>MAXIMUM RECOMMENDED WEIGHT PER SEAT</b>
<b>PESO MÁXIMO RECOMENDADO POR ASIENTO</b>



92361/000

Escolar





92320/070

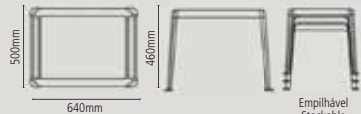
Dona Chica\*\*



92320/010

92320/040

92320/060



Empilhável  
Stackable  
Apilable

<b>06</b>	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b>
Peças	STACKABLE UP TO
Pieces   Un.	APILABLE HASTA

\*\* VER A REFERÊNCIA ADEQUADA PARA A EMBALAGEM NA LISTA DE PREÇOS.

\*\* SEE THE APPROPRIATE REFERENCE FOR PACKAGING IN THE PRICE LIST

\*\*VER LA REFERENCIA ADECUADA AL EMBALAJE EN LA LISTA DE PRECIOS



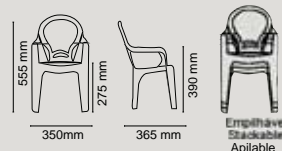
92262/040

TiqueTaque



92262/010

92262/060



<b>2-6</b>	<b>FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL</b>
Anos	AGE GROUP RECOMMENDABLE
Years	EDAD RECOMENDABLE
Anos	
<b>12</b>	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b>
Peças	STACKABLE UP TO
Pieces   Un.	APILABLE HASTA
<b>40</b>	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b>
kg	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE
	PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



# DONA CHICA

# CATTY

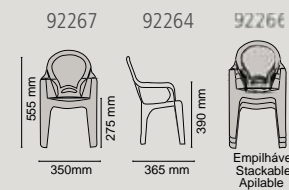


92266/070

Catty [estampada]



92266/060



<b>2-6</b> Anos Years Años	FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL AGE GROUP RECOMMENDABLE EDAD RECOMENDABLE
<b>12</b> Peças Pieces   Un.	EMPILHÁVEL ATÉ STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>40</b> kg	PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE





92264/040

Catty [estampada]  
Catty Stamped



92267/070

Catty [adesivada]  
Catty Sticker | Catty Adesivo



92267/060

Catty [adesivada]  
Catty Sticker | Catty Adesivo



92264/010



92264/070



92264/060



92412/060

Catty



92412/010



92412/070



DETALHE  
DETAILS  
DETALLE



<b>12</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>80</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



92269/060

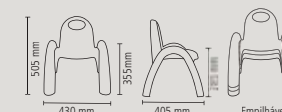
Popi



92269/040



92269/070

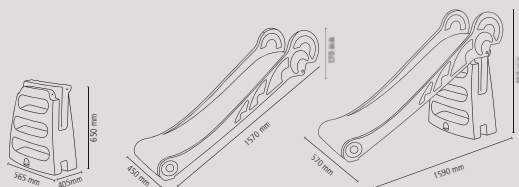
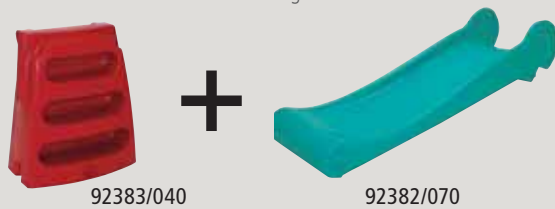


<b>6</b> Peças Pieces   Un.	<b>EMPILHÁVEL ATÉ</b> STACKABLE UP TO APILABLE HASTA
<b>40</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b> MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE



Escada Ovni\*  
Ovni Ladder  
Escalera Ovni

Escorregador Ovni\*  
Ovni Sliding  
Tobogán Ovni



<b>3</b> Anos Years Años	<b>FAIXA ETÁRIA RECOMENDÁVEL A PARTIR DE</b>
	AGE GROUP RECOMMENDABLE FROM EDAD RECOMENDABLE A PARTIR DE
<b>30</b> kg	<b>PESO MÁXIMO RECOMENDÁVEL</b>
	MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDABLE PESO MÁXIMO RECOMENDABLE
FABRICADO EM POLIETILENO PELO PROCESSO DE ROTOMOLDAGEM. MADE IN POLYETHYLENE WITH ROTOMOLDING PROCESS. FABRICADO EN POLIETILENO POR EL PROCESO DE ROTOMOLDEO.	



OVNI

\* Produto certificado de acordo com a Portaria Inmetro N° 321/2009 e Norma NM300:2002 – Segurança do Brinquedo. | Product certified according to the Brazilian National Institute of Metrology, Standardization and Industrial Quality [Inmetro] regulation No321/2009 and Standard NM300:2002 – Toy Safety | Producto certificado de acuerdo a la Resolución Inmetro n° 321/2009 y a la Norma NM300:2002 – Seguridad de Juguetes.



# CORES DE PRODUTOS | 2019

## PRODUCT'S COLORS | COLORES DEL PRODUCTOS

					
/000 604 C AMARELO YELLOW   AMARILLO	/000 116 C AMARELO YELLOW   AMARILLO	/000 3955 C AMARELO YELLOW   AMARILLO	/007 COOL GRAY 11 C FUMÊ FUME   FUME	/009 BLACK PRETO BLACK   NEGRO	/010 WHITE BRANCO WHITE   BLANCO
					
/011 TRANSPARENTE TRANSPARENT   TRANSPARENTE	/012 COOL GRAY 11 C CINZA MÉDIO GRAY   GRIS	/020 585 C VERDE GREEN   VERDE	/020 388 C VERDE GREEN   VERDE	/020 553 C VERDE MUSGO DARK GREEN   VERDE MUSGO	/021 7464 C VERDE GREEN   VERDE
					
/030 2728 C AZUL BLUE   AZUL	/040 7427 C VERMELHO RED   ROJO	/040 186 C VERMELHO RED   ROJO	/040 1805 C VERMELHO RED   ROJO	/060 198 C ROSA PINK   ROSA	/060 226 C ROSA PINK   ROSA
					
/060 234 C ROSA PINK   ROSA	/061 709 C ROSA PINK   ROSA	/070 2945 C AZUL BLUE   AZUL	/070 3125 C AZUL BLUE   AZUL	/070 2728 C AZUL BLUE   AZUL	/087 BLACK 7 C GRAFITE GRAPHITE   GRAFITO
					
/090 151 C LARANJA ORANGE   NARANJA	/109 476 C MARROM BROWN   MARRÓN	/210 WARM GRAY 4 C CONCRETO HORMIGON   CONCRETE	/210 COOL GRAY 7 C CINZA GRAY   GRIS	/280 553 C LILÁS LILAC   LILA	
<b>COMPOSIÇÕES</b> COMPOSITIONS   COMPOSICIONES					
					
/000 2728 C+3955 C+1805 C TRICOLOR TRICOLOR   TRICOLOR	/000 3955 C+1805 C AMARELO+VERMELHO YELLOW+RED AMARILLO+ROJO	/000 3955 C+2728 C AMARELO+AZUL YELLOW+BLUE AMARILLO+AZUL	/280 262 C+388 C VIOLETA+VERDE VIOLETA+GREEN VIOLETA+VERDE	/390 151 C+2728 C LARANJA+AZUL ORANGE+BLUE NARANJA+AZUL	/670 3125 C+226 C AZUL+ROSA BLUE+PINK AZUL+ROSA

# ÍNDICE NUMÉRICO

## NUMBER INDEX | ÍNDICE NUMÉRICO

REF.	PÁG.	PAGE	REF.	PÁG.	PAGE	REF.	PÁG.	PAGE	REF.	PÁG.	PAGE
92010	.....	22	92256	.....	31	92382	.....	67	92782	.....	38
92013	.....	21	92257	.....	30	92383	.....	67	92783	.....	39
92014	.....	21	92262	.....	63	92400	.....	28	92784	.....	39
92015	.....	21	92264	.....	64	92401	.....	29	92785	.....	39
92017	.....	21	92266	.....	64	92410	.....	32	92786	.....	40
92018	.....	21	92267	.....	65	92411	.....	33	92787	.....	40
92021	.....	18	92269	.....	66	92412	.....	66	92788	.....	40
92051	.....	23	92270	.....	57	92420	.....	33	92789	.....	41
92113	.....	19	92271	.....	58	92421	.....	33	92790	.....	41
92115	.....	19	92300	.....	25	92425	.....	32	92791	.....	41
92120	.....	61	92301	.....	24	92426	.....	34	92792	.....	36
92122	.....	60	92302	.....	26	92430	.....	24	92793	.....	36
92124	.....	60	92304	.....	25	92485	.....	59	92794	.....	36
92200	.....	17	92305	.....	25	92550	.....	48	92795	.....	37
92207	.....	14	92306	.....	26	92551	.....	49	92796	.....	37
92208	.....	14	92308	.....	26	92552	.....	50	92797	.....	37
92209	.....	14	92314	.....	25	92553	.....	47	92811	.....	42
92210	.....	17	92320	.....	63	92554	.....	47	92812	.....	42
92212	.....	16	92321	.....	33	92555	.....	47	92813	.....	43/45
92221	.....	15	92324	.....	33	92556	.....	47	92814	.....	43/45
92223	.....	15	92330	.....	13	92561	.....	53	92815	.....	43/45
92230	.....	13	92338	.....	59	92562	.....	52			
92231	.....	13	92340	.....	57	92563	.....	53			
92238	.....	12	92360	.....	62	92566	.....	51			
92239	.....	12	92361	.....	62	92756	.....	56			
92240	.....	22	92370	.....	58	92764	.....	40			
92242	.....	22	92372	.....	58	92780	.....	38			
92254	.....	27	92381	.....	61	92781	.....	38			

# COMMERCIAL INFORMATIONS FOR EXPORT MARKETS | INFORMACIONES COMERCIALES PARA EXPORTACIÓN

## SALES CONDITIONS

1. The prices stated on this price list are gross and at FOB Brazilian Port basis.
2. We suggest that our customers always try to place orders in full containers for a safer and shorter-time transportation as well as a better rate instead of shipment by LCL.
3. The requested quantities will be adjusted according to the factory's package.
4. Country of Origin: Brazil.
5. For imported items certificate of origin will not be emitted.
6. Payment terms:

### A] USD – U.S. Dollar

For telegraphic transfer, please use the following bank:

- **Intermediary Bank**  
Standard Chartered Bank / New York / USA  
Swift Code: SCBLUS33 - ABA 02600256
- **Beneficiary Bank**  
Banco Itaú BBA S. A. / São Paulo / Brazil  
Swift Code: ITAUBRSPNHO  
Account: 3544030205001
- **Final Beneficiary**  
Tramontina Delta S. A.  
Av Barão do Bonito, 1110 - Várzea  
Recife / PE / Brazil  
CEP: 50740-080  
Banco Itaú BBA S. A.  
Branch: 0773  
Account: 00004-7  
IBAN: BR71 6070 1190 0077 3000 0000 047C 1
- **Reference**  
Please make reference to the invoice number.

### B] EUROS

Please send it to:

- **Bank**  
Commerzbank Ag / Dusseldorf / Germany  
Swift Code: COBAEEDDD  
Account: 600067151101 EUR
- **Beneficiary Bank**  
Banco Itaú BBA S. A. / São Paulo Head Office  
Swift Code: CBBABRSP  
Tramontina Delta S. A.  
AG.: 0773  
CC: 00004/7
- **Final Beneficiary**  
Tramontina Delta S. A.  
Av Barão do Bonito, 1110 - Várzea  
Recife / PE / Brazil  
CEP: 50740-080  
Phone|Fax: [55] 81 3425-7119
- **Reference**  
Pro-forma invoice number and/or contract number.  
Beneficiary: Tramontina Delta S. A.  
Av Barão do Bonito, 1110 - Várzea  
Recife / PE / Brazil  
CEP: 50740-080 - CNPJ: 02.508.145/0001-23  
Phone: [55] 81 3454-8800 - Fax: [55] 81 3454-880

7. When effecting payments by telegraphic transfer, always indicate Tramontina Delta as the beneficiary, the number of Proforma of Commercial Invoice and send a copy of it to the fax number [55] 81 3454 8827 to the attention of Export Department.

## LETTER OF CREDIT [L/C] – OPENING INSTRUCTIONS

- Credit must be irrevocable and payable at sight.
- Latest date of shipment to be considered is [max.] 60 days after the proforma invoice's final confirmation.
- The limit for the presentation of the documents to the Brazilian bank has to be 21 days after shipment.
- Port of shipment: any Brazilian Port.
- Transshipment and partial shipments must be allowed.
- L/C must bear a 5% variation in quantity and amount.
- L/C opening charges and all other bank charges outside Brazil will be on applicant's account.
- In case one single L/C is opened covering the credit of various Tramontina's companies, it must indicate "transferable credit" and also the name of all beneficiaries [according to the proforma invoices].
- The L/C application form [draft] must be sent in advance of the L/C opening for an evaluation and final approval sent by fax +55 81 3454 8801 Att. To Export Department; or directly by e-mail to the trader who you are in touch with.
- Otherwise, whether L/C amendments would be needed; the costs will be on applicant's account.

All payments must be sent to this bank:  
Banco Itaú BBA S. A. / São Paulo  
Swift Code: CBBABRSP  
Rua Siqueira Campos, 833, Sobreloja  
CEP: 90.010-000 - Porto Alegre, RS - Brasil

## CONDICIONES DE VENTA

1. Los precios en esta lista son brutos y FOB Puertos Brasileños.
2. Sugerimos a nuestros clientes que siempre ajusten sus pedidos para llenar contenedores completos de 20 ó 40 pies a fin de lograr un transporte más seguro, rápido y económico si comparado a embarque LCL.
3. Las cantidades solicitadas siempre van a ser ajustadas al embalaje de fábrica.
4. Origen de las mercaderías: Brasil.
5. Productos importados, no tiene Certificado de Origen.
6. Condiciones de pago:

### A] USD – U.S. Dollar [Dólar Americano]

Para pagos através de transferencia bancaria, favor utilizar uno de los siguientes bancos:

- **Intermediary Bank**  
Standard Chartered Bank / New York / USA  
Swift Code: SCBLUS33 - ABA 02600256
- **Beneficiary Bank**  
Banco Itaú BBA S. A. / São Paulo / Brazil  
Swift Code: ITAUBRSPNHO  
Account: 3544030205001
- **Final Beneficiary**  
Tramontina Delta S. A.  
Av Barão do Bonito, 1110 - Várzea  
Recife / PE / Brazil  
CEP: 50740-080  
Banco Itaú BBA S. A.  
Branch: 0773  
Account: 00004-7  
IBAN: BR71 6070 1190 0077 3000 0000 047C 1
- **Referencia**  
Haga referencia con su numero de invoice.

### B] EUROS

Considere lo siguiente banco:

- **Banqueiro**  
Commerzbank Ag / Dusseldorf / Germany  
Swift Code: COBAEEDDD  
Account: 600067151101 EUR
- **Beneficiary Bank**  
Banco Itaú BBA S. A. / São Paulo Head Office  
Swift Code: CBBABRSP  
Tramontina Delta S. A.  
AG.: 0773  
CC: 00004/7
- **Final Beneficiary**  
Tramontina Delta S. A.  
Av Barão do Bonito, 1110 - Várzea  
Recife / PE / Brazil  
CEP: 50740-080  
Phone|Fax: [55] 81 3425-7119
- **Referencia**  
N° da fatura pró-forma e/ou n° de contrato de câmbio  
Av Barão do Bonito, 1110 - Várzea  
Recife / PE / Brazil  
CEP: 50740-080 - CNPJ: 02.508.145/0001-23  
Phone: [55] 81 3454-8800 - Fax: [55] 81 3454-880

7. Al efectuar la transferencia, favor apuntar Tramontina Delta como el beneficiario y el número da la Factura Comercial Invoice. Enviar copia de la tranferencia al fax [55] 81 3454 8827 a la atención del Departamento de Exportación.

## DATOS BANCARIOS PARA APERTURA DE CARTA DE CRÉDITO [L/C] CRÉDITO [L/C]

- El crédito debe ser irrevocable y pagable a la vista.
- La última fecha de embarque deberá ser [max.] 60 días después de la fecha confirmación de la factura proforma.
- El límite para la entrega de los documentos en el banco brasileño debe ser 21 días después del embarque.
- Puerto de embarque: cualquier puerto brasileño.
- Transbordos y embarques parciales permitidos.
- La L/C debe permitir una variación de 5% en cantidad y monto total de la mercadería.
- Las tasas de apertura de la L/C así como todas las demás tasas bancarias afuera de Brasil deberán ser por cuenta del aplicante.
- Si la L/C considera proformas de varias empresas de Tramontina, el documento debe indicar "crédito transferible" y identificar los nombres de los demás beneficiarios.
- El formulario de apertura [SWIFT] de la L/C deberá ser enviado para análisis y aprobación final directamente por e-mail a la persona con la cual mantiene contacto o vía fax +55 81 34548801 en Att. Departamento de Exportación. Al contrario, cualquier costo relativo a enmiendas será por cuenta del aplicante.

Todos los pagos deberán ser en ese banco:  
Banco Itaú BBA S. A. / São Paulo  
Swift Code: CBBABRSP  
Rua Siqueira Campos, 833, Sobreloja  
CEP: 90.010-000 - Porto Alegre, RS - Brasil

# INFORMAÇÕES GERAIS

## GENERAL INFORMATION | INFORMACIONES GENERALES

### • IMAGEM DO PRODUTO

Algumas imagens apresentadas neste catálogo são meramente ilustrativas.

### • MODIFICAÇÕES NOS PRODUTOS

A Tramontina reserva-se o direito de modificar qualquer produto presente neste catálogo, visando seu aperfeiçoamento, sempre que existirem razões técnicas ou comerciais para isso. Qualquer alteração que seja efetivada está isenta de avisos prévios e não obriga a reposição dos produtos já vendidos.

### • ITENS CANCELADOS OU DESCONTINUADOS

A Tramontina reserva-se o direito de retirar de produção ou anular a comercialização de qualquer produto presente neste catálogo.

### • MEDIDAS E PESOS

Os valores relativos a pesos e medidas contidos neste catálogo estão sujeitos a modificações.

### • PRODUCT IMAGE

Some of the images displayed in this catalog are for illustration only.

### • ALTERATIONS TO PRODUCTS

Tramontina reserves the right to modify any product present in this catalog with the intention of improving it whenever there are technical or commercial reasons to do so. Any alteration already effective is therefore exempt from prior notice and from the obligation of replacing products already sold.

### • CANCELED OR DISCONTINUED ITEMS

Tramontina reserves the right to remove from production or stop the sale of any product present in this catalog.

### • WEIGHTS AND MEASUREMENTS

The values related to weights and measurements contained in this catalog are subject to modifications.

### • IMAGEN DEL PRODUCTO

Algunas imágenes de este catálogo son meramente ilustrativas.

### • MODIFICACIONES EN LOS PRODUCTOS

Tramontina se reserva el derecho de modificar cualquier producto de este catálogo, con el objetivo de mejorarlo, siempre que existan razones técnicas o comerciales para eso. Cualquier alteración que se realice no necesita ser avisada previamente y no obliga la empresa a reponer los productos vendidos.

### • ARTÍCULOS CANCELADOS O DESCONTINUADOS

Tramontina se reserva el derecho de retirar de producción o anular la comercialización de cualquier producto de este catálogo.

### • MEDIDAS Y PESOS

Los valores relativos a pesos y medidas de este catálogo están sujetos a modificaciones.

## CENTRO DE DISTRIBUIÇÃO ESCRITÓRIOS REGIONAIS DE VENDAS

## DISTRIBUTION CENTERS | REGIONAL SALES OFFICES CENTROS DE DISTRIBUCIÓN | OFICINAS REGIONALES DE VENTAS







# DELTA



**TRAMONTINA**

TRAMONTINA DELTA S.A.

Av. Barão do Bonito, 1110 - Bairro da Várzea - CEP 50740-080

Recife - PE - Tel.: +55 [81] 3454.8800

[tramontina.com](http://tramontina.com)